

## **N I E D E R S C H R I F T**

**über die Sitzung des Ältestenausschuss und Ausschuss für Finanzen,  
Wirtschaft und Beschäftigung (FA)  
am 10.08.2006  
Rathaus, Raum 22 (EG), Schloßplatz 6, Wiesbaden**

---

**Vorsitz : Stadtverordnetenvorsteherin Angelika Thiels (CDU)**

Anwesende Ausschussmitglieder

siehe Anlage 1

Ferner anwesend:

siehe Anlage 2

---

Bestandteil dieser Niederschrift sind die umgedruckten Vorlagen, die in den Anlagebänden zu TO 1 und TO 2, sowie einem nicht-öffentlichen Teil zusammengefasst wurden und nicht Bestandteil von Drucksachenbänden sind.

Die mit der Einladung zugegangenen und die in der Sitzung verteilten Beratungsunterlagen sind der Niederschrift entsprechend den Angaben bei den einzelnen Beschlüssen bzw. Protokollnotizen beigefügt.

Die Sitzung ist gemäß § 80a der Geschäftsordnung der Stadtverordnetenversammlung der Landeshauptstadt Wiesbaden auf Tonträger aufgezeichnet.

**Beginn: 17:05      Uhr**

**Ende: 18:05      Uhr**

Nach Eröffnung der Sitzung stellt die Vorsitzende die form- und fristgerechte Ladung gem. § 58 Hessische Gemeindeordnung (HGO) in Verbindung mit § 62 HGO sowie die Beschlussfähigkeit gem. § 53 HGO fest.

Tagesordnung                      siehe Anlage 3

Veröffentlichung                    siehe Anlage 4

**Seite 2 der Niederschrift über die Sitzung des Ältestenausschuss und Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft und Beschäftigung (FA) am 10.08.2006**

Beschl. Vorlagen Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO  
Nr. Nr.

---

Presseberichterstattung siehe Anlage 5

## **Tagesordnung 1**

### **0030 Tagesordnung**

1. Der Tagesordnung wird der gemeinsame Dringlichkeitsantrag von CDU, SPD, Bündnis 90/Die Grünen und FDP zur Situation der Dr.-Horst-Schmidt-Kliniken (Tarifkonflikt lösen) zugesetzt.
2. Die Tagesordnung wird um die aus Sicht des Magistrates dringlichen Vorlagen
  - Mittelfreigabe Weltkulturerbe (06-V-01-0018)
  - Mittelfreigabe Bündnis für Familie (06-V-01-0019) und
  - üpl/apl-Mittel für Friedhöfe (06-V-67-0028)erweitert.
3. Einwände gegen die Tagesordnung werden nicht erhoben.

einstimmig

### **0060 06-F-24-0007**

Tarifkonflikt lösen - Medizinqualität und Versorgung der Patienten an den Horst-Schmidt-Kliniken dauerhaft sichern  
- gem. Antrag von CDU, SPD, Bündnis 90/Die Grünen und FDP vom 10.08.2006 -

Stv. Oschmann begründet den Antrag und stellt klar, dass man sich nicht in die Tarifverhandlungen einmischen möchte und die Mitgliedschaft im VKA erhalten bleiben muss.

Stv. Wansner weist darauf hin, dass die HSK auf jeden Fall als kommunales Krankenhaus erhalten bleiben muss. Der Arbeitskampf sollte so schnell wie möglich beendet werden.

Stv. Bohrer kritisiert, dass die Linke Liste nicht in die Gespräche bzw. Verhandlungen zu dem gemeinsamen Antrag mit einbezogen wurde. Die Linke Liste wird dem Antrag trotzdem zustimmen.

einstimmig

### **0061 06-F-02-0025**

Durchsetzung des Verbots illegaler Sportwetten  
- Antrag der CDU-Stadtverordnetenfraktion vom 01.08.2006 -

**Seite 3 der Niederschrift über die Sitzung des Ältestenausschuss und Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft und Beschäftigung (FA) am 10.08.2006**

Beschl. Vorlagen Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO  
Nr. Nr.

---

Stadtrat Laubmeyer berichtet, dass 4 Wettbüros freiwillig geschlossen hätten.

Es wird beantragt, den Antrag als durch Aussprache für erledigt zu erklären.

Dessen ungeachtet soll in der nächsten Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Beschäftigung über den Fortgang der Angelegenheit berichtet werden.

einstimmig

**0062**      **06-V-41-0011**  
"Jahr des Historismus" 2007

Auf Nachfragen von Stv. Bohrer berichtet Stadtrat Schlempp, dass alle Vereine mit der Bitte angeschrieben wurden, Personen als Kooperationspartner für das Jahr des Historismus zu benennen.

Sollte Stv. Bohrer noch Vorschläge unterbreiten wollen, so ist dies möglich.

einstimmig

**0063**      **06-V-41-0013**  
Richtlinien zur Förderung der Kultur der Landeshauptstadt Wiesbaden

Der Änderungsantrag der Linken Liste wird gegen die Stimmen der Linken Liste abgelehnt.

Danach wird die Vorlage abgestimmt.

einstimmig

**0064**      **06-V-51-0025**  
Krippenoffensive/Einrichtung einer zusätzlichen Krippengruppe bei der kath.  
Kirchengemeinde Heilige Familie

einstimmig

**0065**      **06-V-66-0302**  
Instandsetzung von Ingenieurbauwerken in AKK

einstimmig

**0066**      **06-V-67-0018**

**Seite 4 der Niederschrift über die Sitzung des Ältestenausschuss und Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft und Beschäftigung (FA) am 10.08.2006**

Beschl. Vorlagen Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO  
Nr. Nr.

---

Freiflächenmanagement städtischer Kindertagesstätten in Wiesbaden und AKK  
2006/2007

einstimmig

**0067 06-V-69-0002**  
Soziale Stadt Inneres Westend: Blücherschulhof, Umbau 2. Bauabschnitt

Es wird eingehend diskutiert, ob die Vorlage unter dem Vorbehalt der Zustimmung des Ortsbeirats beschlossen werden soll.

Die Linke Liste einen Änderungsantrag dahingehend formuliert.

Stv. Schickel hält es für einen Ausdruck des Respekts gegenüber dem Ortsbeirat, diesen Beschluss abzuwarten.

Die CDU-Fraktion besteht auf einem Beschluss ohne Vorbehalt, beantragt ansonsten die Absetzung des Punktes.

Nach Auskunft von Stadtrat Hessenauer brauche man eine schnelle Lösung.

Oberbürgermeister Diehl weist darauf hin, dass der Vorsitzende des Ortsbeirates Westend/Bleichstraße die Zustimmung des Gremiums signalisiert habe.

Der Änderungsantrag der Linken Liste wird gegen die Stimmen der Linken Liste bei Enthaltung der SPD abgelehnt.

Die Magistratsvorlage wird zur Abstimmung gestellt und bei Enthaltung der Linken Liste angenommen.

Protokollnotiz

Die SPD-Fraktion gibt zu Protokoll, dass sie der Vorlage zustimmt, jedoch der Ansicht ist, dass die bereitgestellten Mittel zur Realisierung des Projektes nicht ausreichen.

Die Zustimmung erfolgt, um die Realisierung der 2. Bauabschnitts nicht zu gefährden.

**0068 06-V-69-0007**  
Neugestaltung Schulhof Goetheschule, Elterninitiative in Biebrich-SüdOst

Der Änderungsantrag der Linken Liste wird gegen die Stimmen der Linken Liste bei Enthaltung der SPD abgelehnt.

Enthaltung LiLi

**0069 06-V-69-0012**

**Seite 5 der Niederschrift über die Sitzung des Ältestenausschuss und Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft und Beschäftigung (FA) am 10.08.2006**

Beschl. Vorlagen Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO  
Nr. Nr.

---

Gewährung eines Zuschusses an das Volksbildungswerk Klarenthal zum Betrieb des Stadtteilbüros Klarenthal

einstimmig

**0070**      **06-V-01-0018**  
Mittelfreigabe "Weltkulturerbe"

einstimmig

**0071**      **06-V-01-0019**  
Mittelfreigabe "Bündnis für Familie Wiesbaden"

Enthaltung LiLi

**0072**      **06-V-67-0028**  
Freigabe und Genehmigung von überplanmäßigen bzw. außerplanmäßigen Mitteln im Vermögenshaushalt 2006/2007 des Amtes für Grünflächen, Landwirtschaft und Forsten, UA 7500 (Friedhof) und UA 7520 (Jüdische Friedhöfe)

einstimmig

**0073**      **06-V-01-0016**  
Mittelfreigabe für die Ausstellung "Vertriebene in Wiesbaden"

gegen LiLi

**0074**      **06-V-08-0002**  
Investitionsbudget Schulen, Beschleunigung des kassenmäßigen Abflusses

Stv. Bohrer fragt nach, ob die Rechte von Stadtverordnetenversammlung und Ortsbeiräten berücksichtigt wurden. Stadtrat Schlempp bestätigt, dass dies durch Einzelvorlagen gewährleistet sei.

einstimmig

**0075**      **06-V-20-0034**  
Ermäßigte Monatskarte ESWE für SGB II und SGB XII Empfänger/innen und Verlustausgleich ESWE-Verkehr

**Seite 6 der Niederschrift über die Sitzung des Ältestenausschuss und Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft und Beschäftigung (FA) am 10.08.2006**

Beschl. Vorlagen Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO  
Nr. Nr.

---

Enthaltung LiLi

**0076 Verschiedenes**

Stv. Tollebeek bittet darum, künftig die Sitzungen des Ferienausschusses im Stadtverordnetensitzungssaal durchzuführen.

einstimmig

**Tagesordnung 2**

**0031 06-V-01-0016**  
Mittelfreigabe für die Ausstellung "Vertriebene in Wiesbaden"

**umgesetzt auf TO 1**

**0032 06-V-08-0002**  
Investitionsbudget Schulen, Beschleunigung des kassenmäßigen Abflusses

**umgesetzt auf TO 1**

**0033 06-V-20-0034**  
Ermäßigte Monatskarte ESWE für SGB II und SGB XII Empfänger/innen und Verlustausgleich ESWE-Verkehr

**umgesetzt auf TO 1**

**0034 06-A-19-0003**  
Praxistest PROSOZ 14plus im Amt für Soziale Arbeit

einstimmig

**0035 06-V-04-0010**  
Niederschrift über die Sitzung des Beirates für Städtebau, Architektur und Baukultur der Landeshauptstadt Wiesbaden am 08.06.2006

einstimmig

**0036 06-V-11-5008**  
Standort- und Büroflächenoptimierung; Fünfter Bericht zum Zielerreichungsgrad

**Seite 7 der Niederschrift über die Sitzung des Ältestenausschuss und Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft und Beschäftigung (FA) am 10.08.2006**

Beschl. Vorlagen Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO  
Nr. Nr.

---

einstimmig

**0037**      **06-V-20-0022**  
Übersicht der durch den Magistrat bis 31.03.2006 genehmigten über- und außerplanmäßig Ausgaben

einstimmig

**0038**      **06-V-20-0024**  
Quartalsbericht 01/2006 Projekt interR

einstimmig

**0039**      **06-V-20-0025**  
Bericht über die Eigenbetriebe und Mehrheitsbeteiligungen der Landeshauptstadt Wiesbaden 2004

einstimmig

**0040**      **06-V-20-0029**  
Zuschuss für die Ausrichtung des Volleyball WM- Vorbereitungsspiels am 15.10.2006 in Wiesbaden

einstimmig

**0041**      **06-V-20-0032**  
Vorlage der durch den Stadtkämmerer bis 30.06.2006 genehmigten über- und außerplanmäßiger Ausgaben

einstimmig

**0042**      **06-V-20-0033**  
Übersicht über die durch den Magistrat bis 30.06.2006 genehmigten über- und außerplanmäßigen Ausgaben

einstimmig

**0043**      **06-V-36-0019**  
Leistungsvereinbarung zwischen dem Umweltamt und der Klimaschutz-Agentur Wiesbaden e.V.

einstimmig

**Seite 8 der Niederschrift über die Sitzung des Ältestenausschuss und Ausschuss für Finanzen, Wirtschaft und Beschäftigung (FA) am 10.08.2006**

Beschl. Vorlagen Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO  
Nr. Nr.

---

- 0044**      **06-V-40-0020**  
Ausführungsrichtlinien des Magistrates der Landeshauptstadt Wiesbaden - Schulamt - zu den Leistungsvertrags- und Zuschussrichtlinien (Beschluss Nr. 0513 vom 16.12.2005)  
Enthaltung LiLi
- 0045**      **06-V-40-0025**  
Namensgebung der Schule für Kranke  
einstimmig
- 0046**      **06-V-51-0020**  
Förderrichtlinie Jugendarbeit  
gegen LiLi
- 0047**      **06-V-51-0021**  
Zuschussvertrag für den Verein "Kunstraum Westend e.V."  
einstimmig
- 0048**      **06-V-51-0026**  
Zuschussvertrag für den Verein zur Förderung mobiler Jugendarbeit - Moja e.V.  
einstimmig
- 0049**      **06-V-66-0203**  
Fußgängersicherheit in AKK 2006/2007  
einstimmig
- 0050**      **06-V-66-0209**  
Haltestellenprogramm 2006/2007 in AKK, 3 Haltestellen  
einstimmig
- 0051**      **06-V-66-0219**  
Zusatzeinrichtungen für Sehbehinderte an Lichtsignalanlagen  
einstimmig





**Seite 10 der Niederschrift über die Sitzung des Ältestenausschuss und Ausschuss für  
Finanzen, Wirtschaft und Beschäftigung (FA) am 10.08.2006**

Beschl. Vorlagen Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO  
Nr. Nr.

---

Anlagen

Wiesbaden, . August 2006

Die Vorsitzende

Die Schriftführerin

Thiels

Koba